Lansinoh®

EN | Feeding Bottle 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Wide-necked bottle / NaturalWave® teat / Hygienic protective cap / Screw collar / Stacking lid

Instructions for use: Fill with the required amount of liquid and tighten the screw cap. Never microwave breastmilk either to defrost or warm it. Microwaving may cause the milk to heat unevenly, creating 'hot spots'. Unevenly heated food may burn baby's mouth. Do not microwave human milk as microwaving alters the composition of the milk.

Cleaning: Before initial use: Place the product in boiling water for 5 minutes, allow to cool, and thoroughly rinse all bottle components. This is to ensure hygiene. Subsequently, the bottle can also be washed in the upper rack of a dishwasher and can be sanitized (open) both in the microwave and using a special sanitizing machine. Always wash all components of the product immediately after each use. Wash in warm soapy water and rinse thoroughly. Clean before each use.

Assembly: Once thoroughly dry, insert feeding teat through the top of the screw collar. Attach the screw collar securely onto the bottle neck. Make sure the bottle is closed with the cap in place, taking care to position the teat in the centre of the cap to activate the "spill-proof" function of the product, when carrying a full bottle.

Precautions: When not in use, store in a dry and covered place. Do not clean, store or allow to come into contact with solvents or harsh chemicals. Damage could result. Do not leave the product in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sanitizing solution") for longer than recommended. Do not warm the liquid by placing the bottle directly onto gas or electric rings, warming plates, in electric ovens etc.

For your child's safety and health WARNING:
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Never use feeding teats as a soother.
- Always use this product with adult supervision.
- Do not microwave human milk – localized overheating may occur, and microwaving may alter the composition of the milk.

WARNING:
- Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used.
- This can occur if the baby is allowed to use the bottle for long periods throughout the day and particularly during the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a soother.
- Inspect all components before each use.
- Throw away at the first sign of damage or weakness.
- Replace the teat every 7 weeks, for safety and hygiene reasons.
- Pull the feeding teat in all directions to check the product.

ATTENTION:
- Some juices and sterile solutions may make the silicone become opaque.
- This does not modify any of its properties.
- Do not microwave human milk as microwaving alters the composition of the milk.
- Heating in a microwave oven may produce localised high temperatures.
- Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving.

WARNING:
- Packaging materials are not part of the product.
- Keep all unused components out of the reach of children.
- For your child's safety, please read and discard all packaging materials prior to use but read and retain the instructions for future reference.
- Leave open in the microwave.
- Do not leave the baby alone with drinking equipment due to the risk of choking, the baby falling over or if the product has disassembled.

Storing and thawing your breastmilk:
- Depending on the country, breastmilk storage guidelines may vary. Please refer to your local country expressed milk storage guidelines for healthy term babies (check with your healthcare professional, if needed).
- Prior to storing and handling breastmilk, wash hands well with soap and water before use.
- DO NOT store your breastmilk in the fridge/freezer door. The door tends to be the warmest part of the fridge/freezer.
- Date all milk and use the oldest milk first.
- DO NOT thaw breastmilk in very hot or boiling water (no more than 37°C/98°F).
- Chill freshly expressed milk before adding to already older, stored breastmilk.
- Ideally, thaw frozen milk in the refrigerator overnight, or place the container under cool running water, gradually warming the water (no more than 37°C/98°F), until the milk is thawed. Once the milk is liquid, but still chilled, dry the bottle and refrigerate (at least 4°C) until use.
- Prior to use, gently swirl the bottle of thawed breastmilk before feeding to baby to mix the layers that have separated. It is normal for expressed milk to look thin, bluish, yellowish or even brownish in colour and for it to separate into a milk layer and a cream layer when stored. Some mothers notice their milk smells slightly soapy once defrosted, due to high levels of lipase, the enzyme that breaks down fat. The milk is still safe to use but some babies refuse to drink it. Heating milk to a scald (bubbles around the edges, not boiling) then quickly cooling it before freezing can deactivate the lipase. If milk smells sour do not use.
- DO NOT refreeze breastmilk once it is thawed.

DE | Babyflasche 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Babyflasche / NaturalWave®-Sauger / Schutzkappe / Schraubverschluss / Stapelbarer Deckel

Wir empfehlen das ausschließliche Stillen in den ersten sechs Lebensmonaten.

Bitte die Gebrauchsanweisung aufmerksam durchlesen und gut aufbewahren.

Gebrauchshinweise: Muttermilch nicht in der Mikrowelle erwärmen. Das Erwärmen in der Mikrowelle verändert die Zusammensetzung der Milch. Zudem kann es durch Erhitzen in der Mikrowelle zu einer ungleichmäßigen Wärmeverteilung kommen, so dass Verbrühungsgefahr besteht.

Reinigen: Vor dem Erstgebrauch alle Teile für fünf Minuten in kochendes Wasser legen, abkühlen lassen und danach gründlich mit Wasser ausspülen. So wird eine optimale Hygiene gewährleistet. Nach dem ersten Gebrauch kann die Flasche im oberen Gestell der Spülmaschine, in der Mikrowelle oder einem speziellen Sterilisationsgerät unter Beachtung der jeweiligen Gebrauchshinweise gereinigt werden. Achtung: Bei Reinigung in der Spülmaschine können Kunststoff-/Silikonteile durch Lebensmittel verfärbt werden. Die Flasche nie im zusammengebauten Zustand reinigen oder sterilisieren– dies kann zu Beschädigungen führen –, sondern immer in Einzelteile zerlegen. Bitte alle Bestandteile des Produktes vor und unmittelbar nach jedem Gebrauch reinigen. Zum Reinigen warmes Wasser und ein mildes Spülmittel verwenden. Nach dem Reinigen alle Teile mit klarem Wasser gut ausspülen.

Sterilisieren: Zur Sterilisation gibt es drei Möglichkeiten:
1. Das Produkt für fünf Minuten in kochendes Wasser legen.
2. Ein spezielles Sterilisationsgerät verwenden. Dabei die jeweiligen Gebrauchshinweise beachten.
3. Die Mikrowelle als Sterilisationsgerät verwenden. Hierbei die jeweiligen Gebrauchshinweise beachten.

Hinweis: Eine Sterilisation allein reicht als Reinigung nicht aus.

Zusammensetzen: Alle Teile müssen vor dem Zusammensetzen absolut trocken sein. Den Sauger von oben in den Schraubverschluss einsetzen. Den Ring nun fest und sicher auf die Babyflasche schrauben. Darauf achten, dass sich der Silikonsauger in der Mitte der Schutzkappe befindet, um sicherzustellen, dass die Babyflasche auslaufsicher ist. Für Lansinoh® Babyflaschen nur Lansinoh® NaturalWave® Sauger verwenden.

Vorsichtsmaßnahmen: Wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist, lichtgeschützt und trocken aufbewahren. Zum Reinigen des Produkts keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden. Den Sauger auch nicht mit einer Säure reinigen. Zum Umrühren des Flascheninhalts oder zum Reinigen des Produkts keine Metallgegenstände verwenden. Eine falsche Reinigung kann das Produkt und/oder den Aufdruck beschädigen. Direkte Sonneneinstrahlung und große Hitze vermeiden. Das Produkt nicht länger als vom Hersteller empfohlen mit Kaltdesinfektionslösungen in Kontakt kommen lassen. Zum Erwärmen des Inhalts das Produkt nicht auf Herdplatten, Ceranfelder, in den Ofen etc. stellen.

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes ACHTUNG!
- Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
- Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
- Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bringen Sie niemals Schnüre, Bänder, Schnürsenkel oder Teile von Kleidungsstücken an das Produkt an. Strangulationsgefahr.
- Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden.
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Muttermilch nicht in der Mikrowelle erhitzen. Es kann zu punktuellen Überhitzungen kommen und die Zusammensetzung der Milch kann sich durch das Erhitzen in der Mikrowelle verändern.

WARNUNG:
- Längeres oder anhaltendes Nuckeln oder Umspülen des Kiefers mit Flüssigkeit – auch ungesüßt – am Tag und besonders in der Nacht, wenn der Speichelfluss reduziert ist, kann Karies verursachen.
- Trinksauger niemals als Schnuller verwenden.
- Alle Bestandteile vor jedem Gebrauch prüfen.
- Bei ersten Anzeichen von Beschädigung entsorgen.
- Den Sauger aus Sicherheits- und Hygienegründen alle 7 Wochen ersetzen.
- Den Trinksauger in alle Richtungen ziehen, um das Produkt auf Schäden zu prüfen.

ACHTUNG:
- Manche Säfte oder Sterilisationsflüssigkeiten können das Produkt oder Teile davon eintrüben oder verfärben, dies hat aber keinen Einfluss auf die Materialqualität.
- Muttermilch nicht in der Mikrowelle erwärmen! Das Erwärmen in der Mikrowelle verändert die Zusammensetzung der Milch.
- Zudem kann es durch Erhitzen in der Mikrowelle zu einer ungleichmäßigen Wärmeverteilung kommen, so dass Verbrühungsgefahr besteht.
- Die Hahnung nach dem Erwärmen mischen, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu erreichen.
- Vor dem Servieren vergewissern, dass die Flüssigkeit Trinktemperatur hat (max. 37 °C).

ACHTUNG:
- Verpackungsmaterialien sind nicht Teil des Produkts.
- Alle nicht benutzten Bestandteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Zur Sicherheit des Kindes bitte alle Verpackungsteile vor dem Gebrauch entfernen.
- Die Flasche nie verschlossen in die Mikrowelle stellen.
- Babys niemals mit der Flasche unbeaufsichtigt lassen, da es an Einzelteilen ersticken oder selbst herunterfallen könnte.

Aufbewahren und Auftauen von Muttermilch:
- Je nach Land können die Richtlinien zur Aufbewahrung von Muttermilch variieren. Bitte die lokalen Richtlinien zur Aufbewahrung von Muttermilch für gesunde termingerecht geborene Babys beachten (bei Bedarf die Hebamme/ Stillexpertin konsultieren).
- Vor dem Aufbewahren und Handhaben von Muttermilch gründlich die Hände mit Wasser und Seife waschen.
- Muttermilch NICHT in der Kühl-/Gefrierschranktür aufbewahren. Die Tür ist in der Regel der wärmste Teil des Kühl-/Gefrierschranks.
- Muttermilch immer mit Datum versehen und die älteste Milch zuerst verwenden.
- Muttermilch NICHT in sehr heißem oder kochendem Wasser auftauen (max. 37 °C).
- Frisch abgepumpte Muttermilch kühlen, bevor sie zu bereits älterer, gelagerter Muttermilch hinzugefügt wird.
- Geforene Milch idealerweise über Nacht im Kühlschrank auftauen oder den Behälter unter fließendes kaltes Wasser stellen und das Wasser allmählich erwärmen (max. 37 °C), bis die Milch aufgetaut ist. Sobald die Milch flüssig, aber noch kalt ist, die Flasche trocknen und bis zur Verwendung im Kühlschrank (mind. 4 °C) aufbewahren:
- Die Flasche mit aufgetauter Muttermilch vor der Fütterung vorsichtig schwenken, um die einzelnen Schichten der Muttermilch zu vermischen. Es ist normal, dass abgepumpte Milch dünn, bläulich, gelblich oder sogar bräunlich aussieht und sich bei der Lagerung in eine Milchschicht und eine Sahneschicht trennt. Einige Mütter bemerken, dass ihre Milch nach dem Auftauen leicht seifig riecht, was auf einen hohen Gehalt an Lipase zurückzuführen ist, dem Enzym, das Fett abbaut. Die Milch ist immer noch sicher zu verwenden, aber einige Babys weigern sich, sie zu trinken. Das Erhitzen von Milch bis kurz vor dem Aufkochen (Blasen an den Rändern, nicht kochend, ca. 80 Grad Celsius) und das schnelle Abkühlen vor dem Einfrieren kann die Lipase deaktivieren. Milch entsorgen, wenn diese säuerlich riecht.
- Einmal aufgetaute Muttermilch NICHT wieder einfrieren.

FR | Biberon 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Biberon à col large / Tétine NaturalWave® / Bouchon protecteur hygiénique / Bague de serrage à visser / Couvercle empilable

Instructions d'utilisation : Remplissez le biberon avec la quantité de liquide requise et vissez la bague de serrage. Ne passez jamais du lait maternel au micro-ondes pour le décongeler ou le réchauffer. Le micro-ondes risque de réchauffer le lait de manière inégale, créant ainsi des "points chauds" qui peuvent bruler la bouche de votre bébé. Ne passez jamais de lait maternel au micro-ondes car cela risque d'altérer la composition du lait.

Nettoyage : Avant votre première utilisation : Placez le produit dans l'eau bouillante pendant 5 minutes, laissez refroidir puis rincez consciencieusement tous les éléments. Cela permet de garantir une hygiène optimale des composants. Par la suite, le biberon peut également être lavé dans le compartiment supérieur de votre lave-vaisselle et peut être désinfecté (ouvert) au micro-ondes ou en utilisant une machine de désinfection spéciale. Lavez toujours l'ensemble des composants du produit immédiatement après chaque utilisation. Lavez à l'eau chaude savonneuse et rincez consciencieusement. Nettoyez avant chaque utilisation.

Assemblage : Une fois la tétine bien sèche, insérez-la en passant par le haut de la bague de serrage. Fixez la bague de serrage sur le goulot du biberon. Assurez-vous que le biberon et le capuchon sont fermés, en plaçant la tétine au milieu du capuchon afin d'activer la fonction "anti-déversement" du produit lorsque vous transportez le biberon rempli.

Précautions : Lorsque vous n'utilisez pas le biberon, conservez-le dans un endroit sec et couvert. Veillez à éviter tout nettoyage, stockage ou contact avec des solvants ou des produits chimiques nocifs. Ne laissez pas le produit au contact direct de la lumière ou de la chaleur, ou ne le laissez pas dans une solution désinfectante plus longtemps que le temps recommandé. Ne réchauffez pas le liquide en plaçant la bouteille directement sur le gaz ou sur des plaques électriques, des plaques chauffantes, dans un four électrique, etc.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant AVERTISSEMENT !
- La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.
- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.
- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s'étrangler.
- Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Ne mettez pas le lait maternel au micro-ondes : une surchauffe localisée peut se produire et le passage au micro-ondes peut altérer la composition du lait.

ATTENTION :
- Chez les jeunes enfants, les caries peuvent apparaître même en lien avec la consommation de fluides non sucrés.
- Cela se produit lorsque le bébé utilise son biberon pendant de longues périodes, pendant la journée mais surtout la nuit, quand le débit de salive est réduit ou lorsque la tétine est utilisée comme une sucette.
- Examinez tous les éléments avant toute utilisation.
- Jetez immédiatement toute pièce qui montre un dommage ou un signe d'usure.
- Remplacez la tétine toutes les 7 semaines, pour des raisons d'hygiène et de sécurité.
- Tirez sur la tétine dans toutes les directions afin de vérifier l'état du produit.

ATTENTION :
- Certains jus et certaines solutions stériles peuvent rendre le silicone opaque.
- Cela ne modifie aucune de ses propriétés.
- Ne passez jamais le lait maternel au micro-ondes car cela risque d'altérer la composition du lait.
- Les liquides réchauffés au micro-ondes peuvent atteindre des températures très élevées et concentrées en certains points.
- Mélangez toujours un aliment réchauffé afin de vous assurer que la température est répartie de manière homogène et testez la température avant de servir la nourriture.

ATTENTION :
- Les emballages ne font pas partie du produit.
- Pour la sécurité de votre enfant, veuillez retirer et jeter tous les emballages avant d'utiliser nos produits, en lisant et en conservant les instructions d'utilisation pour référence ultérieure.
- Laissez le biberon ouvert dans le micro-ondes.
- Ne laissez jamais le bébé seul avec un dispositif d'alimentation car il risque de s'étouffer ou de tomber, notamment lorsque le produit est démonté.

Conserver et décongeler son lait maternel :
- Les directives relatives à la conservation du lait maternel peuvent varier selon les pays. Veuillez vous référer aux directives de votre pays relatives au lait exprimé pour les bébés nés à terme et en bonne santé (consultez votre professionnel de santé, si nécessaire).
- Lavez-vous bien les mains avec du savon et de l'eau avant toute utilisation, conservation et manipulation de votre lait maternel.
- Ne conservez JAMAIS votre lait maternel dans la porte du réfrigérateur/congélateur. La porte est souvent la partie la moins froide du réfrigérateur/congélateur.
- N'oubliez pas de dater toutes vos bouteilles de lait et d'utiliser le lait le plus ancien en premier.
- Ne décongelez JAMAIS votre lait maternel dans une eau bouillante ou très chaude (température maximale : 37°C/98°F).
- Refroidissez votre lait récemment exprimé avant de l'ajouter à du lait maternel déjà exprimé et conservé.
- Dans l'idéal, décongelez votre lait en le laissant toute une nuit au réfrigérateur, ou placez le récipient sous l'eau du robinet froide, en augmentant graduellement la température (température maximale : 37°C/98°F), jusqu'à ce que le lait soit décongelé. Une fois le lait liquide, mais toujours frais, sèchez la bouteille et placez-la au réfrigérateur (au moins 4°C) jusqu'à son utilisation.
- Avant toute utilisation, faites doucement tourner la bouteille de lait décongelé avant d'alimenter votre bébé, afin de mélanger toutes les couches qui auraient séparées. Il est normal que le lait exprimé ait l'air dilué, qu'il ait une teinte bleue, jaune ou même marron et qu'il se sépare entre une couche de lait et une couche de crème pendant sa conservation. Certaines mères remarquent que leur lait a une légère odeur de savon lorsqu'il est décongelé, en raison de niveaux élevés de lipases, l'enzyme qui dégrade les graisses. Le lait ne présente alors aucun danger mais certains bébés refusent de le boire. Vous pouvez faire réchauffer le lait jusqu'à l'apparition de bulles sur les bords de la casserole (mais sans laisser bouillir le lait), puis le refroidir rapidement avant de le congeler. Cela permet de désactiver les lipases. Si le lait a une odeur acide, ne l'utilisez pas.
- Ne recongelez JAMAIS le lait maternel une fois qu'il a été décongelé.

NL | Voedingsfles 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Fles met brede hals / NaturalWave®-speen / Hygiënische beschermdop / Schroefring / Stapeldeksel

Gebruiksinstructies: Vul de fles met de gewenste hoeveelheid vloeistof en draai de schroefdop erop vast. Zet moedermelk nooit in de magnetron om het te ontdooien of op te warmen. In de magnetron wordt de melk mogelijk ongelijkmatig warm, waardoor er plaatselijk hete plekken ontstaan. Door ongelijkmatig verwarmde voeding kan de mond van de baby verbranden. Plaats moedermelk niet in de magnetron aangezien dit de samenstelling van de melk aantast.

Reiniging: Voor het allereerste gebruik: Plaats het product 5 minuten lang in kokend water, laat het afkoelen en spoel alle onderdelen van de fles zorgvuldig af. Dit is om de hygiëne te garanderen. Vervolgens kan de fles ook afgewassen worden in het bovenste rek van de vaatwasser en open gesteriliseerd worden in de magnetron en met behulp van een speciale sterilisator. Was altijd alle onderdelen van het product onmiddellijk na elk gebruik. Was ze af in warm water met een zeepsopje en spoel ze zeer goed af. Reinig ze vóór elk gebruik.

In elkaar zetten: Wanneer de voedingsspeen goed droog is, plaatst u deze door de bovenkant van de schroefring. Bevestig de schroefring stevig op de hals van de fles. Zorg ervoor dat de fles goed dicht is met de dop erop en zet de speen in het midden van de dop om de lekvrijfunctie van het product te activeren, wanneer u een volle fles draagt.

Voorzorgsmaatregelen: Wanneer u het product niet gebruikt, berg het dan op een droge, overdekte plaats op. Gebruik geen oplosmiddelen en/of ruwe chemicaliën bij het opslaan en/of reinigen en laat het product hier ook niet mee in contact komen. Hierdoor kan het product beschadigd raken. Stel het product niet bloot aan direct zonlicht of hitte. Laat het product niet langer in het ontsmettingsmiddel (sterilisatieoplossing) dan aanbevolen. Verwarm de vloeistof niet door de fles direct op een gasfornuis, elektrisch fornuis, warmhoudplaatje of in een elektrische oven e.d. te plaatsen.

Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind WAARSCHUWING!
- Het voortdurend en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf.
- Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
- Weggooien bij de eerste tekenen van beschadigingen of verzwakking.
- Houd onderdelen die niet gebruikt worden buiten bereik van kinderen.
- Bevestig nooit met koorden, linten, veters of losse delen van kleding. Het kind kan hierdoor worden gewurgd.
- Flessenspenen nooit gebruiken als fopspeen.
- Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Menselijke melk mag niet in de magnetron - gelokaliseerde oversverhitting kan optreden en microgolven kunnen de samenstelling van de melk veranderen.

WAARSCHUWING:
- Tandbederf bij jonge kinderen kan zelfs optreden wanneer er niet-zoete vloeistoffen worden gebruikt.
- Dit kan gebeuren als de baby het flesje voor langere perioden overdag mag gebruiken en vooral 's nachts wanneer er minder speekseel aanwezig is of wanneer de voedingsspeen als fopspeen wordt gebruikt.
- Controleer alle onderdelen vóór elk gebruik.
- Gooi onderdelen bij de eerste tekenen van beschadiging of een verminderde werking weg.
- Vervang de voedingsspeen om de 7 weken vanwege de veiligheid en hygiëne.
- Trek de voedingsspeen in alle richtingen om het product te controleren.

LET OP:
- Door sommige sapjes en steriele oplosmiddelen kan het siliconenmateriaal ondoorzichtig worden.
- Hierdoor veranderen de eigenschappen niet.
- Plaats moedermelk niet in de magnetron aangezien dit de samenstelling van de melk aantast.
- Verhitting in een magnetron kan lokaal tot hoge temperaturen leiden.
- Roer altijd door verwarmde drinkvoeding om ervoor te zorgen dat de hitte gelijkmatig verdeeld wordt en controleer de temperatuur alvorens de drinkvoeding te geven.

WAARSCHUWING:
- Verpakkingsmaterialen maken geen deel van het product uit.
- Houd alle niet-gebruikte onderdelen uit de buurt van kinderen.
- Voor de veiligheid van uw kind dient u al het verpakkingsmateriaal vóór gebruik te verwijderen en weg te gooien.
- Laes echter wel de handleiding helemaal door en bewaar deze voor het geval u deze handleiding in de toekomst nodig heeft.
- Laat het flesje open in de magnetron.
- Laat de baby niet alleen met drinkgereiz vanwege het risico op verstikking en/of dat de baby valt of als het product uit elkaar is.

Moedermelk bewaren en ontdooien:
- Afhankelijk van het land kunnen de richtlijnen voor het bewaren van moedermelk variëren. Raadpleeg de richtlijnen uit uw land voor het bewaren van moedermelk voor gezonde voldragen baby's (overleg met uw zorgverlener indien nodig).
- Was uw handen goed met water en zeep alvorens de moedermelk op te slaan en te bewaren voor gebruik.
- BEWAAR moedermelk NIET in de deur van de koelkast/diepvries. De deur is de warmste plek van de koelkast/diepvries.
- Schrijf altijd de datum op de melk en gebruik de oudste melk eerst.
- ONTDOOI moedermelk NOOIT in heel heet of kokend water (niet meer dan 37°C/98°F).
- Laat de vers gekoffde melk afkoelen alvorens deze aan eerder bewaarde moedermelk toe te voegen.
- Idealiter ontdooit u bevroren melk 's nachts in de koelkast of plaats de houder onder koel stromend water waarbij het water geleidelijk aan verwarmd wordt (niet meer dan 37°C/98°F) totdat de melk is ontdooid. Wanneer de melk vloeibaar is, maar nog steeds afgekoeld, droog dan de fles af en plaats deze in de koelkast (minstens 4°C) tot gebruik.
- Schud de fles met ontdooide moedermelk voorzichtig vóór gebruik alvorens de baby te voeden om de lagen die van elkaar gescheiden zijn, te mengen. Het is normaal dat afgekolfde melk er dun uitziet met een enigszins blauwe, gele of zelfs bruine kleur en een melklaag en roomlaag heeft wanneer deze wordt bewaard. Sommige moeders merken dat hun melk enigszins zeepachtig ruikt wanneer deze ontdooid is vanwege het hoge gehalte aan lipase, het enzym dat vet afbreekt. De melk is nog altijd veilig voor gebruik maar sommige baby's weigeren om het te drinken. Het verwarmen van melk tot het kookpunt (bubbels bij de randen maar net niet kokend) en dan snel laten afkoelen alvorens de melk in te vrieren kan de lipase neutraliseren. Als melk zuur ruikt, gebruik deze dan niet.
- VRIES moedermelk NIET in wanneer deze is ontdooid.

TR | Biberon 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Geniş ağızlı biberon / NaturalWave® biberon emziği / Hijyenik koruyucu kapak/ Kapatma halkası / Üst üste konulabilir kapak

Kullanım talimatı: Biberona gereken miktarda sıvı gıda koyarak kapağını sıkıca kapatınız. Anne sütünün mikrodalga fırında ısıtılması veya çözdürülmesi önerilmez. Mikrodalga fırında ısıtma, sütün eşit olmayan şekilde ısınmasına ve "sıcak noktalar" oluşmasına neden olabilir. Eşit olmayan şekilde ısıtılan yiyecekler bebeğinizin ağzını yakabilir. Mikrodalga fırında ısıtma sütün bileşimini değiştirdiği için anne sütünü ısıtmak veya çözdürmek için mikrodalga fırın kullanmayınız.

Temizlik: İlk kullanımdan önce hijyenden emin olmak için biberon, emzik ve tüm parçaları 5 dakika kaynayan suyun içerisinde bekletiniz, durulayarak tüm parçaları kurumaya bırakınız. Biberonu sıcak sabunlu su ile yıkayıp durulayabilirsiniz ya da bulaşık makinesinin üst sepetinde yıkayabilirsiniz. Biberonunuzun tüm parçaları demonte şekilde mikrodalga fırında ya da özel sterilizatör makinelerde sterilize edebilirsiniz. Her kullanımdan hemen sonra tüm parçaları yıkayınız.

Montaj: Biberonunuzun tüm parçalarının kuru olduğundan emin olunuz. Biberon emziğini kapatma halkasının içerisine yerleştirdikten sonra biberon şişesine monte ediniz ve kapağını kapatınız.

Önlemler: Ürünü kullanmadığınız zamanlarda kuru ve kapalı bir alanda saklayınız. Zararlı sonuçlar doğurmaması adına, ürünü eritici ya da sert kimyasal maddelerle temizlemeyiniz ve ürünün bu tarz maddelerle temasını engelleyiniz. Ürünü direkt güneş ışığına ya da sıcağa maruz bırakmayınız. Ürünü tavsiye edilenden daha uzun süre dezenfekte etmeyiniz (Kaynayan su ya da sterilizatörler). Ürün içindeki sıvıyı doğrudan elektrikli, gazlı ocakta, elektrikli fırında ya da sıcak plaka üzerinde ısıtmayınız.

Çocuğunuzun güveliği için UYARILAR!:
- Uzun süreli sıvı emilimi diş çürüklerine sebep olabilir.
- Beneğinizi beslemeden önce her zaman gıda sıcaklığını kontrol ediniz.
- Zayıflamış veya hasar belirtisi gördüğünüz anda kullanmayı bırakınız.
- Kullanılmadığı zamanlarda ürün parçalarını çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayınız.
- Asla ip, kordon, kurdele ya da serbest hareket edebilen kıyafet parçalarına tutturmayın. Çocuğunuz dolanabilir.
- Biberon emziklerini asla emzik olarak kullanmayın.
- Bu ürünü her zaman yetişkin gözetiminde kullanınız.
- Anne sütünü mikrodalga fırında ısıtmayın; sütün bileşimi yerlerinde aşırı ısınma meydana gelebilir ve mikrodalga fırında ısıtma sütün bileşimini değiştirebilir.

UYARILAR:
- Diş çürükleri küçük çocuklarda şekersiz gıdalar tüketildiğinde bile oluşabilir.
- Bu durum özellikle biberonun tüm gün ve tükürük sıvısının azaldığı gece boyunca kullanılması sonucunda oluşabilir.
- Beneğin uzun periyotlarla biberon kullanımı diş çürüklerine neden olabilir. Ürünü her kullanımdan önce kontrol ediniz.
- Herhangi bir deformasyon, incelme ya da delik oluşması durumunda emziği atınız.
- Biberon emziğini her 7 haftada bir güvenlik ve hijyen için yenileyiniz.
- Biberon emziğini biberona taktıktan sonra her açıdan çekerek kontrolünü sağlayınız.

DİKKAT:
- Bazı sular ya da sterilizasyon çözümleri silikonu matlaştırabilir. Bu durum silikonun özelliğini kaybetmesine neden olmaz.
- Mikrodalga fırında ısıtma sütün bileşimi değiştirdiği için anne sütünü ısıtmak için mikrodalga fırın kullanmayınız.
- Mikrodalga fırında ısıtmak çok fazla ısınmaya neden olabilir.
- Biberonu bebeğinize vermeden önce mutlaka çalkalayınız ve besinin ısısını mutlaka kontrol ediniz.

UYARILAR:
- Ambalaj malzemeleri ürünün bir parçası değildir.
- Kullanılmayan bütün bileşenleri çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutunuz.
- Çocuğunuzun güvenliği için tüm kullanım talimatlarını okuyup referansı olarak sakladıktan sonra, ambalaj parçalarını ortadan kaldırınız.
- Biberonu mikrodalgaya ağzı açık olarak koyunuz.
- Boğulma, düşme veya ürünün parçalarına ayrılma riskinden dolayı beneği içme gereçeleri ile yalnız bırakmayınız.

Anne sütü saklama ve çözdürme:
- Bulunduğunuz ülkeye bağlı olarak anne sütü saklama yönergeleri değişebilir. Lütfen zamanında doğan bebekler için ülkenizin sağlımış anne sütü saklama yönergelerine bakınız. (gerekirse sağlık uzmanınıza danışınız)
- Anne sütünü saklamadan ve kullanmadan önce ellerinizi sabun ve su ile yıkayınız.
- Anne sütünü buzdolabınızın ya da derin dondurucunuzun kapağında SAKLAMAYINIZ. Kapılar buzdolabının ya da derin dondurucunun en sıcak noktalarıdır.
- Tüm depolandığınız sütlerin üzerine tarihi not ediniz ve eski tarihliyi önce kullanınız.
- Donmuş anne sütünü çok sıcak veya kaynar su içerisinde (en fazla 37°C/98°F) ÇÖZDÜRMEYİNİZ.
- Önceden depolanmış anne sütüne, taze sağılmış anne sütünü eklemeden önce yeni sağılmış sütü soğutunuz.
- İdeal olarak, donmuş sütü bir gece buzdolabında bekleterek çözdürünüz veya sütü akan soğuk suyun altında tutunuz. Anne sütü çözülene kadar suyu aşamalı olarak sıcaklaştırınız. (en fazla 37°C/98°F) Süt sıvı halde ancak yine de soğukken, şişeyi kurutarak ve kullanılana kadar buzdolabında (en az 4°C) saklayınız.
- Ayrışmış katmanları karıştırmak için çözülmüş anne sütünü bebeğe vermeden önce hafif dairesel hareketlerle karıştırın. Sağılmış sütün ince, mavimsi, sarımsı ve hatta kahverengimsi görünmesi ve saklandığında süt tabakası ve kaymak tabakasına ayrılması normaldir. Bazı anneler, yağları parçalayan enzim olan yüksek lipaz seviyeleri nedeniyle, çözüldükten sonra sütlerinin hafif sabun gibi kokturğunu fark edebilir. Sütün kullanımı hala güvenlidir ancak bazı bebekler sütü içmeyi reddedebilir. Sütü kaynama derecesine kadar ısıtmak (kenarlarında kabarcıkların olması ancak kaynatılmaması) ardından donmadan önce hızla soğutmak lipaz etkisizleştirir. Süt ekşi kokuyorsa kullanmayınız.
- Anne sütünü çözdürdükten sonra tekrar DONDURMAYINIZ.

IT | Biberon da 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Bottiglia a collo largo / Tettarella NaturalWave® / Cappuccio protettivo igienico / Collare a vite / Coperchio impilabile

Istruzioni per l'uso: riempire con la quantità necessaria di liquido e stringere il tappo a vite. Non usare mai il forno a microonde per scongelare o riscaldare il latte materno. Il forno a microonde può riscaldare il latte in maniera non uniforme, creando degli "hot spot". Il cibo riscaldato in modo non uniforme potrebbe scottare la bocca del bambino. Non riscaldare il latte materno nel forno a microonde poiché tale metodo ne altera la composizione.

Pulizia - Prima dell'uso iniziale: collocare il prodotto in acqua bollente per 5 minuti, attendere che si raffreddi, quindi sciacquare accuratamente tutti i componenti del biberon. Questo serve a garantire l'igiene. Successivamente, il biberon può essere lavato anche nel cestello superiore della lavastoviglie e può essere igienizzato (aperto) sia nel forno a microonde sia utilizzando un'apposita sterilizzatrice. Lavare sempre tutti i componenti del prodotto immediatamente dopo ogni uso. Lavare con acqua tiepida saponata e risciacquare abbondantemente. Pulire dopo ogni utilizzo.

Assemblaggio: quando è ben asciutto, inserire la tettarella nella parte superiore del collare a vite. Fissare saldamente il collare a vite sul collo del biberon. Durante il trasporto del biberon pieno, accertarsi che il tappo sia chiuso saldamente e che la tettarella si trovi al centro del tappo affinché il sistema "anti-versamento" del prodotto svolga la sua funzione.

Precauzioni: quando non si utilizza il biberon, conservarlo in un luogo coperto e asciutto. Evitare di pulirlo, conservarlo o esporlo a contatto con solventi o prodotti chimici corrosivi. Ciò potrebbe causarne il danneggiamento. Evitare di lasciare il prodotto esposto alla luce diretta del sole o a fonti di calore oppure di lasciarlo nel disinfettante ("soluzione igienizzante") per un periodo superiore a quello consigliato. Non riscaldare alcun liquido posizionando il biberon direttamente su fornelli a gas o elettrici, scaldavivande, forni elettrici e così via.

Per la sicurezza e la salute del bambino ATTENZIONE!
- Questo prodotto deve sempre essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare la tettarella con funzione di succhietto.
- La suzione continua e prolungata di liquidi può causare la formazione di carie.
- Controllare sempre la temperatura del liquido prima di allattare.
- Tenere i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Eliminare il prodotto ai primi segni di danneggiamento o fragilità.
- Per motivi di sicurezza e igiene, la tettarella deve essere sostituita ogni 7 settimane.
- Tirare la tettarella in tutte le direzioni per controllare il prodotto.

ATTENZIONE:
- Alcuni succhi e soluzioni sterili possono rendere opaco il silicone. Ciò non ne altera le proprietà.
- Non riscaldare il latte materno nel forno a microonde poiché tale metodo ne altera la composizione.
- Il riscaldamento nel forno a microonde potrebbe causare zone in cui la temperatura è più alta.
- Mescolare sempre gli alimenti riscaldati per distribuire il calore in maniera omogenea e controllare sempre la temperatura prima di allattare.

ATTENZIONE:
- Il materiale di imballaggio non fa parte del prodotto.
- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Per la sicurezza del bambino, rimuovere e gettare via tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso, avendo cura di leggere e conservare le istruzioni per la consultazione futura.
- Lasciare il prodotto aperto nel forno a microonde.
- Non lasciare il bambino incustodito mentre usa il biberon, in quanto sussiste il rischio di soffocamento o di caduta del bambino, o in prossimità del prodotto smontato.

**Conservazione e scongelamento

Montáž: Po dokladnom vyschnutí vložte cumlík na kŕmenie cez hornú časť schúvacieho viečka. Na hrdlo fľaše bezpečne pripevnite skrutkovacie viečko. Uistite sa, že fľaša je uzavretá so správne nasadenými hygienickým ochranným krytom, pričom dbajte na to, aby ste cumlík umiestnili do stredu ochranného krytu, aby sa aktivovala funkcia "zabezpečenia proti rozliatiu" pri prenášaní plnej fľaše.

Bezpečnostné opatrenia: Ak produkt nepoužívate, skladujte ho na suchom a uzavretom mieste. Nečistite ho, neskladujte a nenechajte prísť do kontaktu s rozpúšťadlami alebo agresívnymi i chemikáliami. Mohlo by dôjsť k poškodeniu. Nenechávajte výrobok na priamom slnečnom svetle alebo horúčave, ani ho nenechávajte v dezinfekčnom prostriedku („dezinfekčný roztok") dlhšie, ako sa odporúča, lebo môže ovplyvniť tekutinu umiestnenú fľaše priamo na plynové alebo elektrické krúžky, ohrievacie platne, v elektrických rúrach atď.

Pre bezpečnosť a zdravie vášho dieťaťa VAROVANIE!

- Tento výrobok používajte vždy pod dohľadom dospelej osoby.
- Nikdy nepoužívajte cumle z fľaše ako cumeľ.
- Neustále a dlhodobé sanie tekutín spôsobí zubný kaz.
- Pred kŕmením vždy skontrolujte teplotu jedla.
- Nepoužívané súčasti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pri prvých známkach poškodenia výrobok.
- Nikdy produkt nepripevňujte na šnúry, stuhy alebo voľné časti odevu. Dieťa by sa mohlo uškrtiť.

VAROVANIE:

- K zubnému kazu u malých detí môže dôjsť aj pri pití nesladených tekutín.
- Deje sa to v prípade, ak je dieťaťu umožnené používať fľašu po dlhú dobu cez deň a najmä v noci, keď je znížený tok slín alebo ak sa používa ako cumlík.
- Pred každým použitím skontrolujte všetky diely fľaše.
- Pri prvých známkach poškodenia produkt vyhoďte.
- Z bezpečnostných a hygienických dôvodov cumlík vymieňajte každých 7 týždňov.
- Zatiahnite za cumlík všetkými smermi a skontrolujte produkt.

POZOR:

- niektoré dĺžky a sterilizačné roztoky môžu spôsobovať zakalenie silikónu.
- Táto zmena nemá žiadny vplyv na vlastnosti výrobku.
- Materské mlieko nezohrievajte v mikrovlnnej rúre, nakoľko zohrievanie v mikrovlnnej rúre mení zloženie mlieka.
- Ohrievanie v mikrovlnnej rúre môže vytvárať "horúce miesta", ktoré môžu dieťa popáliť.
- Ohriate jedlo vždy premiešajte na zaistenie rovnomernej teploty a teplotu tekutiny pred podaním otestujte.

UPOZORNENIE:

- Obalový materiál nie je súčasťou výrobku.
- Aby ste zaistili bezpečnosť dieťaťa, pred použitím odstráňte a zlikvidujte všetky obaly, ale návod na použitie si prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.
- V mikrovlnnej rúre nechávajte fľašu otvorenú.
- Nenechávajte dieťa samé s pomôckou na pitie kvôli riziku udusenia, pádu dieťaťa alebo ak je výrobok rozobraný.

Skladovanie a rozmrazovanie materského mlieka:

- Odporúčania týkajúce sa skladovania materského mlieka sa v rôznych krajinách líšia. Odporúčame, aby ste sa ohľadom pokynov pre skladovanie mlieka obrátili na pôrodnú asistentku, zdravotnú sestru alebo laktačnú poradkyňu.
- Pred skladovaním a manipuláciou s materským mliekom si dobre umyte ruky mydlom a teplou vodou.
- NESKLADUJTE materskej mlieko v dverkach chladničky/mrazničky. Dvierka ľahšiaj najtepejšou časť chladničky/mrazničky. Fľašky s mliekom označte dátumom a najskôr použite to najstaršie.
- Nerozmrazujte materské mlieko vo veľmi horúcej alebo vriacej vode (nie viac ako 37°C).
- Čerstvo odsaté mlieko môžete pridať do predtým odsatého mlieka až keď ho ochladíte na rovnakú teplotu.
- Mrazené mlieko v ideálnom prípade rozmrazte cez noc v chladničke alebo nádobu umiestnite pod studenú tečúcu vodu a vodu postupne ohrievajte (nie viac ako 37 °C), kým sa mlieko nerozmrazí. Akonáhle je mlieko tekuté, ale stále chladné, osušte fľašu a odložte do chladničky (najmenej pri 4 °C) až kým ho nepoužijete.
- Než začnete s kŕmením dieťaťa, jemne krúžte fľašticou s rozmrazeným materským mliekom, aby sa všetky oddelené vrstvy premiešali. Je normálne, že odsadé mlieko vyzerá riedko, má modrastú, žltkastú alebo dokonca hnedastú farbu a pri skladovaní sa oddelí vrstva mlieka a vrstva smotany. Niektoré matky si všimnú, že po rozmrazení ich mlieko jemne vonia mydlom, kvôli vysokým hladinám lipázy, enzýmu, ktorý štiepi tuk. Mlieko je stále bezpečné, ale niektoré deti ho odmietajú pít. Zahriatie mlieka do bodu varu (bubliny okolo okrajov, nesmie začať vrieť) a rýchle ochladenie pred zmrazením pomôže lipázu deaktivovať. Pokiaľ mlieko vonia kyslo, nepoužívajte ho.
- Po rozmrazení materské mlieko znovu NEMRAZTE.

EL | Μπουκάλι σίτισης 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Μπουκάλι με φαρδύ λαιμό/ NaturalWave® θηλή/Προστατευτικό καπάκι/ Βιδωτό καπάκι/καπάκι κλεισίματος

Οδηγίες χρήσης: Γεμίστε με την απαιτούμενη ποσότητα υγρού και σφίξτε το βιδωτό καπάκι. Πριν από χρησιμοποιήσετε το φούρνο μικροκυμάτων ούτε για να ξεπαγώσετε ούτε για να ζεστάνετε το μητρικό σας γάλα. Η χρήση φούρνου μικροκυμάτων μπορεί να προκαλέσει ανομοιόμορφη θέρμανση του γάλακτος. Θυμοειδυνάτες «ζεστά σημεία». Το ανομοιόμορφο ζεσταμένο φαγητό μπορεί να κάψει το στόμα του μωρού. Μην θερμαίνετε το ανθρώπινο γάλα σε φούρνο μικροκυμάτων, καθώς αυτό αλλάζει τη σύσταση του γάλακτος.

Καθαρισμός: Πριν από την αρχική χρήση: Τοποθετήστε το προϊόν σε βραστό νερό για 5 λεπτά, αφήστε το να κρυώσει και ξεπλύνετε καλά όλα τα εξαρτήματα του μπουκαλιού. Αυτό γίνεται για τη διασφάλιση της υγιεινής. Στη συνέχεια, το μπουκάλι μπορεί επίσης να πλυθεί στην επάνω σχάρα του πλυντηρίου πιάτων και να απολυμανθεί (ανοιχτό) τόσο στο φούρνο μικροκυμάτων όσο και με τη χρήση ειδικού απολυμαντικού μηχανήματος. Πάντα να πλένετε όλα τα συστατικά του προϊόντος αμέσως μετά από κάθε χρήση. Πλύνετε με ζεστό νερό και σαπούνι και ξεπλύνετε καλά. Καθαρίστε πριν από κάθε χρήση.

Συναρμολόγηση: Μόλις στεγνώσει καλά, τοποθετήστε τη θηλή σίτισης μέσα από το πάνω μέρος του βιδωτού καλλάρου. Στερεώστε το βιδωτό καλλάρο με ασφάλεια στο λαιμό της φιάλης. Βεβαιωθείτε ότι το μπουκάλι είναι κλειστό με το καπάκι στη θέση του, προσέχοντας να τοποθετήσετε τη θηλή στο κέντρο του καπακιού για να ενεργοποιήσετε την "αδιάβροχη λειτουργία"του προϊόντος, όταν μεταφέρετε ένα γεμάτο μπουκάλι.

Προφυλάξεις: Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάσσεται σε στεγνό και καλυμμένο μέρος. Μην καθαρίζετε, αποθηκεύετε ή αφήνετε να έρθει σε επαφή με διαλύτες ή σκληρές χημικές ουσίες. Μπορεί να προκληθεί ζημιά. Μην αφήνετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως ή ζέστη και μην το αφήνετε σε απολυμαντικό («απολυμαντικό διάλυμα») για περισσότερο χρόνο από όσο προτείνεται. Μην ζεστάνετε το υγρό τοποθετώντας το μπουκάλι απευθείας πάνω σε αέριο ή ηλεκτρικούς δακτυλίους, θερμαντικές πλάκες, σε ηλεκτρικούς φούρνους κ.λπ.

Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Χρησιμοποιείτε πάντα αυτό το προϊόν με την επίβλεψη ενήλικα.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τις θήκες και πιπίλα.
- Το συνεχές και παρατεταμένο πιπίλισμα υγρών θα προκαλέσει τερηδόνα.
- Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του φαγητού πριν το τάισμα.
- Κρατήστε τα εξαρτήματα που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά.
- Πλατάξτε με τα πρώτα σημάδια βλάβης ή αδυναμίας.
- Ποτέ μην το τοποθετείτε σε κορδόνα, κορδέλες ή χαλαρά μέρη των ρούχων. Το παιδί μπορεί να στραγγαλιστεί

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Η τερηδόνα στα μικρά παιδιά μπορεί να συμβεί ακόμα και όταν χρησιμοποιούνται υγρά χωρίς ζάχαρη.
- Αυτό μπορεί να συμβεί εάν επιτρέπετε στο μωρό να χρησιμοποιεί το μπιμπερό για μεγάλες περιόδους κατά τη διάρκεια της ημέρας και ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της νύχτας, όταν η ροή του σάλιου είναι μειωμένη ή εάν χρησιμοποιείται ως πιπίλα.
- Επιθεωρήστε όλα τα εξαρτήματα πριν από κάθε χρήση.
- Πλατάξτε το με το πρώτο σημάδι βλάβης ή αδυναμίας. Αντικαταστήστε τη θηλή κάθε 7 εβδομάδες, για λόγους ασφαλείας και υγιεινής.
- Τραβήξτε τη θηλή τροφοδοσίας προς όλες τις κατευθύνσεις για να ελέγξετε το προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μερικοί χυμοί και αποστειρωμένα διαλύματα μπορεί να κάνουν τη σιλικόνη να γίνει αδιαφανής.
- Αυτό δεν προποποιεί καμία από τις ιδιότητές του.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων καθώς αλλάζει τη σύσταση του ανθρώπινου γάλακτος.
- Η θέρμανση στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να προκαλέσει τοπικά υψηλές θερμοκρασίες.
- Πάντα να ανακατώνετε το ζεστό φαγητό για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας και να δοκιμάζετε τη θερμοκρασία πριν το δώσετε.

FI | Tuttipullo 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Leveäkaulainen pullo/ NaturalWave® tutti / Hygieninen suojakorkki / Kaulusrengas / kansi

Käyttöohjeet: Täytä haluttu määrä nestettä ja kierrä kierrä kansi paikoilleen. Älä koskaan lämmitä sti sulata maitoa mikroaaltouunissa. Mikroaaltouuni voi aiheuttaa maitoon 'kuumia kohtia'. Epätasaisesti lämmennyt ruoka voi polttaa vauvan suuta. Älä käytä mikroaaltouunia äidinmaidolle, koska se muuttaa maidon koostumusta.

Puhdistus: Ennen ensimmäistä käyttöä: Aseta tuote kiehuvaan veteen 5 minuutiksi, anna jäähtyä ja sitten huuhtele kaikki pullon osat. Tällä varmistetaan hygienia. Vaihtoehtoisesti, pulo voidaan pestä myös astianpesukoneen yläosassa tai mikrosterilointi/tai käyttää mikrosterilointilaitetta. Pese aina kaikki osat heti käytön jälkeen. Pese ne lämpimässä saippuavedessä ja huuhtele huolellisesti. Pese aina ennen jokaista käyttöä.

Kokoaminen: Kun osat ovat täysin kuivia, aseta tuttiosa kaulusrenkaaseen. Kierrä rengas tiukasti pullon kaulukseen. Varmista, että korkki on paikoillaan ja tuttiosa keskellä korkkia, jolloin pullo ei vuoda.

Varotoimenpiteet: Kun pullo ei ole käytössä, säilytä kuivassa ja suojassa. Älä puhdista, säilytä tai anna olla kontaktissa liuottimien / kovien kemikaalien kanssa. Tuote voi vaurioitua. Älä jätä pulloa suoraan auringonvaloon tai lämpöön, äläkä myöskään puhdistusaineeseen suositeltua kauemmaksi aikaa. Älä lämmitä nestettä laittamalla pullo suoraan kaasu- tai sähkölehtille, lämmityslaustalle, sähköuuniin tai vastaaviin.

Lapsesi turvallisuuden tähden VAROITUS!:

- Jatkuva ja pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa hampaiden reikiintymistä.
- Tarkista aina ruoan lämpötila ennen ruokintaa.
- Hävitä tuote heti, kun havaitset ensimmäisiä merkkejä vaurioista tai heikkoudesta.

PL | Butelka do karmienia ze smoczkiem Natural Wave® 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Szeroka baza smoczka / smoczek Natural Wave® / higieniczna przykrywka do butelki /zakręcany kołnierz do smoczka/ pokrywka do butelki

Sposób użycia: Wlać wskazaną ilość pokarmu i dokręcić zakrętkę. Nigdy nie należy podgrzewać naturalnego pokarmu w kuchence mikrofalowej i próbować go rozmrozić lub podgrzać. Podgrzewanie w kuchence mikrofalowej może spowodować nierównomierne podgrzanie mleka wywołać poparzenia. Nigdy nie podgrzewaj swojego pokarmu w kuchence mikrofalowej, ponieważ ma to wpływ na skład mleka.

Czyszczenie butelki przed pierwszym użyciem: Umieścić produkt we wrzącej wodzie na 5 minut, odstawić do ostygnięcia i dokładnie wypłukać wszystkie elementy butelki. Ma to na celu zapewnienie higieny przed pierwszym użyciem. Butelkę można myć również w górnej części zmywarki i dezynfekować ją zarówno w kuchence mikrofalowej, jak i za pomocą wyparzarki. Zawsze myj wszystkie elementy butelki po każdym użyciu. Umyj je w ciepłej wodzie z mydłem i dokładnie opłucz. Czyścić przed każdym użyciem.

Montaż butelki: Po dokładnym wysuszeniu butelki włóż smoczek do karmienia przez górną część kołnierza zakręcanego. Mocno zamocuj kołnierz zakręcający go dokładnie na szyjce butelki. Upewnij się, że butelka jest zamknięta z nakrętką na swoim miejscu. Ważne: uważaj na to, aby smoczek znajdował się na środku nasadki, aby aktywować funkcję „zabezpieczenia przed wylaniem" pokarmu, gdy nosisz przy sobie pełną butelkę.

Środki ostrożności: Gdy produkt nie jest używany, przechowywać w suchym i zamkniętym miejscu. Podczas czyszczenia lub przechowywania nie dopuszczaj do kontaktu z rozpuszczalnikami lub agresywnymi chemikaliami. Może to skutkować uszkodzeniem produktu. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub ciepła nierównomerno nagrzane na kuchmata, zsładzawiik „gorejsi tocki". Nerabnomerno zagrzata zpana woke da izgori ustata na bebeto. Ne poctavišite kuhmata v mikrovalnowa furna, tuk kato nikoguvoto totvene promena tsa kuhmata.

Почистване: Преди първоначална употреба: Поставете продукта във вряща вода за 5 минути, оставете да изстине и старателно изплакнете всички компоненти на бутилката. Това е за осигуряване на хигиенна. Впоследствие шишето може да се мие и на горния ред в съдомивателна машина и може да се дезинфекцира (отворена) както в микровълнова фурна, така и с помощта на стерилизатор. Винаги измивайте всички компоненти на продукта веднага след всяка употреба. Измийте в топла сапунена вода и изплакнете обилно. Почистване преди всяка употреба.

Сглобяване: След като изсъхне напълно, поставете биберон за хранене през горната част на лилавия винт. Прикрепете здраво ринга към гърлото на бутилката. Уверете се, че бутилката е затворена с поставена капачка, като внимавате да поставите биберона в центъра на капачката, за да активирате функцията „защита от разливане" на продукта, когато носите пълна бутилка.

Предпазни мерки: Когато не се използва, съхранявайте на сухо и защитено място. Не почиствайте, съхранявайте и не позволявайте да влезе в контакт с разтворители или силни химикали. Може да настъпи повреда. Не оставяйте продукта на пряка слънчева светлина и топлина, или не оставяйте в дезинфектант („дезинфектиращ разтвор") за по-дълго от препоръчаното. Не затопляйте течността, като поставяте бутилката директно върху газови или електрически котлони, нагревателни чинии, в електрически фурни и др.

За безопасността и здравето на вашето дете ВНИМАНИЕ!

- Винаги използвайте този продукт под надзора на възрастен.
- Никога не използвайте биберони за хранене като залъгалка.
- Продължителното и продължително изсмукване на течности ще причини кариес.
- Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
- Съхранявайте компонентите, които не използвате, далеч от деца.
- Изхвърлете при първите признаци на повреда или слабост.
- Никога не прикрепяйте кърп шнурове, панделки, връзки или разхлабени части на дрехи. Детето може да бъде удушено.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Кариес при малки деца може да възникне дори когато се използват непоследователно течности.
- Това може да се случи, ако на бебето е позволено да използва бутилката за дълги периоди от време през деня и особено през нощта, когато отделяното на слюнка е намалено или ако се използва като залъгалка.
- Проверявайте всички компоненти преди всяка употреба.
- Изхвърлете при първите признаци на повреда или слабост.
- Сменяйте биберона на всеки 7 седмици от съображения за безопасност и хигиена.
- Издърпайте биберона за хранене във всички посоки, за да проверите продукта.

ВНИМАНИЕ:

- Някои сокове и стерилни разтвори могат да направят силикона непрозрачен.
- Това не променя нито едно от неговите свойства.
- Не поставяйте кърпата в микровълнова фурна, тъй като микровълновото топене променя състава на млякото.
- Нагряването в микровълнова фурна може да доведе до локализирани високи температури.
- Винаги разбърквайте загрятата храна, за да осигурите равномерно разпределение на топлината и тествайте температурата преди сервиране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Опаковъчните материали не са част от продукта.
- Съхранявайте всички неизползвани компоненти далеч от деца.
- За безопасността на вашето дете, моля, отстранете и изхвърлете всички опаковъчни материали преди употреба, по причините и запазете инструкциите за бъдещи справки.
- Оставете отворено шишето в микровълновата.
- Не оставяйте бебето само с шишето за пиене поради риск от задавяне, падане върху бебето или ако продуктът е разглобен.

Съхранение и размразяване на кърмата:

- В зависимост от страната в указанията за съхранение на кърма може да варират. Моля, направете справка с местните указания за съхранение на изцедена кърма за здрави донасени бебета (консултирайте се с вашия медицински специалист, ако е необходимо).
- Преди да съхранявате и боравите с кърмата, измийте добре ръцете със сапун и вода.
- НЕ съхранявайте кърмата си във вратата на хладилника/фризера. Вратата обикновено е най-топлата част от хладилника/фризера. Надпишете с дата съхранената кърма и първо използвайте най-старата.
- НЕ съхранявайте кърмата си във вратата на хладилника/фризера. Вратата обикновено е най-топлата част от хладилника/фризера.
- Надпишете с дата всичкото мляко и първо използвайте най-старото.
- НЕ размразявайте кърмата в много гореща или вряща вода (не повече от 37°C/98°F).
- Охладете пресно изцедената кърма, преди да го добавите към вече по-старата, съхранявана кърма.
- В най-добрия случай размразете замразената кърма в хладилника за една нощ или поставете съда под хладна течаща вода, като постепенно затопляте водата (не повече от 37°C/98°F), докато кърмата се размрази. След като кърмата е стане течна, но все още охладена, подсушете бутилката и я охладете (поне 4°C) до употреба.
- Преди употреба, внимателно разклатете бутилката с размразена кърма, преди да нахраните бебето, за да смесите слоевете, които са се отделили. Нормално е изцедената кърма може да изтъмнява рядко, синкаво, жълтеникаво или дори кафеникаво на цвят и да се раздели на слой мляко и слой сметана, когато се съхранява. Някои майки забелязват, че след размразяване кърмата им мирише леко на сапун, поради високите нива на липаза, ензима, който разгражда мазнините. Кърмата все още е безопасна за употреба, но някои бебета отказват да я пият. Загряването на кърмата до кипване (мехурчета по краищата, не кипене) и след това бързо охлаждане преди замразяване може да деактивира липазата. Ако кърмата мирише на кисело, не използвайте.
- НЕ замразявайте повторно кърмата, след като е размразена.

RU | Бочонок для кормления 60 м"л / 160 м"л / 240 м"л / 330 м"л

Широкое основание / Бутылка NaturalWave® / Гигиенический предохранительный колпачок / Кольцевой колпачок / Крышка бутылочки

Инструкция по использованию: Залейте необходимое количество жидкости и закрутите колпачок. Не следует подогревать или размораживать грудное молоко в микроволновой печи. Это может привести к неравномерному нагреванию молока. Перегретые участки могут обжечь рот ребенка. Не подогревайте грудное молоко в микроволновой печи, поскольку это может повлиять на состав молока. Перемешивайте жидкость перед подачей, чтобы проверить температуру. Всегда проверяйте температуру перед кормлением.

Очистка перед первым использованием: Поместите бутылочку в кипящую воду на 5 минут, остудите и тщательно прополощите все детали бутылочки. Это необходимо для гигиены. Бутылочку можно также мыть в верхнем лотке посудомоечной машины и стерилизовать в стерилизаторе. Всегда мойте все детали бутылочки после каждого использования. Промойте в теплой мыльной воде и прополощите. Перед каждым использованием промывать.

Сборка: После полного высыхания, наденьте соску на нижнюю часть бочонка. Плотно закрутите кольцевой колпачок на горлышко бутылочки. Убедитесь, что бочонок закрыт, а соска расположена в центре колпачка, чтобы сработала функция «защита от разливов» при переноске полной бутылочки.

Предосторожности: Хранить в сухом месте, когда не используется. Не чистить, не хранить рядом с растворителями и агрессивными химикатами. Это может привести к повреждению. Не оставлять изделие на прямом солнечном свете или перегреве, не оставлять в дезинфицирующем растворе («дезинфицирующий раствор») дольше, чем рекомендовано, в противном случае это может повлиять на жидкость в бутылочке, если бутылочка с фиксацией на газовых горелках, электрических конфорках, в электрических духовках и т.д.

Для безопасности и здоровья вашего ребенка ВНИМАНИЕ!

- Всегда пользуйтесь изделием под контролем взрослого.
- Никогда не используйте бочонок для кормления как соску.
- Постоянное и длительное сосание жидкостей приведет к кариесу.
- Всегда проверяйте температуру перед кормлением.
- Держите компоненты, которые не используются, в недоступном для детей месте.
- Прекратите использование при первых признаках повреждения или слабости.
- Никогда не прикрепляйте к шнурам, ленточкам, завязкам или свободным частям одежды. Ребенок может задохнуться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Кариес у маленьких детей может возникнуть даже при непоследовательном использовании жидкостей.
- Это может произойти, если ребенку разрешается пользоваться бутылочкой в течение длительного времени в течение дня и особенно ночью, когда выделение слюны снижено, или если используется как соска.
- Перед каждым использованием проверяйте все детали.
- Прекратите использование при первых признаках повреждения или слабости.
- Меняйте бочонок каждые 7 недель по соображениям безопасности и гигиены.
- Потяните соску в разные стороны, чтобы проверить продукт.

ВНИМАНИЕ:

- Некоторые соки и стерилизующие растворы могут сделать силиконовую соску непрозрачной.
- Это не влияет на свойства.
- Не ставьте кружку в микроволновую печь, так как микроволновое приготовление изменяет состав молока.
- Нагревание в микроволновой печи может вызвать локальный перегрев.
- Перемешивайте нагретую жидкость, чтобы распределить тепло, и проверьте температуру перед подачей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Упаковочные материалы не входят в состав продукта.
- Держите все неиспользованные компоненты в недоступном для детей месте.
- Для вашей безопасности, пожалуйста, удалите и утилизируйте упаковочные материалы перед использованием, а инструкции сохраните для будущего использования.
- Оставьте бочонок в микроволновке.
- Не оставляйте ребенка с бочонком для кормления, поскольку ребенок может подавиться, бочонок может упасть на ребенка или бочонок разобран.

Хранение и разморозка грудного молока:

- Рекомендации по хранению грудного молока в разных странах отличаются. Рекомендуем обратиться к акушерке, медицинской сестре или консультанту по грудному вскармливанию.
- Перед хранением и обращением с грудным молоком тщательно вымойте руки мылом и теплой водой.
- НЕ ХРАНИТЕ грудное молоко в дверцах холодильника/морозильника. Дверцы холодильника/морозильника — самое теплое место. Бутылочки с молоком лучше хранить на полке внутри.
- Грудное молоко, которое вы сцедили раньше, нужно добавлять к уже охлажденному молоку, только когда оно остынет до температуры в холодильнике.
- Не размораживайте грудное молоко в горячей воде (не выше 37°C/98°F).
- Охладите свежесцеженное грудное молоко, прежде чем добавлять к уже имеющемся в холодильнике грудном молоке.
- Лучше всего разморозить замороженное грудное молоко в холодильнике в течение ночи, или поместить бутылочку в емкость с проточной холодной водой, постепенно прогревая воду (не выше 37°C/98°F), пока молоко не разморозится. После того, как молоко разморозится, но еще не остыло, промокните бутылочку и охладите (не менее 4°C) перед использованием.
- Перед использованием слегка взболтайте бутылочку с размороженным грудным молоком, чтобы перемешать слои, которые могли отделиться. Нормально, что сцеженное грудное молоко иногда выглядит слегка потемневшим, синеватым, желтоватым или даже кофейным по цвету и разделяется на слои молока и сливки при хранении. Некоторые матери замечают, что после разморозки их молоко имеет слабый запах мыла, из-за высокого уровня липазы, фермента, который расщепляет жиры. Молоко по-прежнему безопасно для употребления, но некоторые дети могут отказываться от его питья. Если молоко пахнет прогорклым, его не следует использовать.
- Не кипятите грудное молоко, но нагрейте его до температуры, при которой появляются пузырьки по краям, но не кипит, а затем быстро охладите перед замораживанием, чтобы деактивировать липазу. Если молоко пахнет прогорклым, его не следует использовать.
- Не разморозить грудное молоко повторно, если оно уже было разморожено.

RO | Biberon de 60 ml / 160 ml / 240 ml / 330 ml

Bază largă / Biberon NaturalWave® / Capac de protecție pentru igienă / Guler cu filet / Capac pentru stocare

Mod de utilizare: Umpleți biberonul cu cantitatea de lichid necesară și strângeți capacul. Niciodată nu încălziți sau decongelați lapte matern în cuptorul cu microunde. Cuptorul cu microunde poate încălzi neuniform laptele, ceea ce creează „zone fierbinți". Mâncarea încălzită neuniform poate arde gura bebelușului. Nu folosiți cuptorul cu microunde pentru laptele matern, acesta alterează compoziția laptelui.

Curățarea: Înainte de prima utilizare: Puneți produsul în apă clocotită pentru 5 minute, lasă-l să se răcească și clătește bine toate componentele biberonului. Această acțiune este pentru a vă asigura igienic. Alternativ, biberonul poate fi spălat în rafturi de sus al mașinii de spălat vase și poate fi dezinfectat (deschis) în cuptorul cu microunde sau în sterilizator. Spălați toate componentele după fiecare utilizare. Spălați-le în apă caldă cu săpun și clătiți bine. Curățați după fiecare utilizare.

Asamblare: După ce a fost uscat complet, introduceți tetina în gulerul cu filet. Atașați, gulerul cu filet cu atenție, pe gâtul sticlei. Asigurați-vă că sticla este închisă cu capacul poziționat corect, având grijă ca tetina să fie centrată față de capac pentru a activa funcția „fără scurgeri" a produsului, atunci când aveți un biberon plin.

Precauții: Când nu este folosit, depozitați-l într-un loc uscat și adăpostit. Nu curățați, nu depozitați și nu permiteți ca produsul să intre în contact cu solvenți sau substanțe chimice dure. Produsul se poate deteriora. Nu lăsați produsul direct în lumina solară, căldură sau dezinfectant (soluție dezinfectantă) pentru un timp mai mare decât cel recomandat. Nu încălziți lichidul prin a pune biberonul direct pe aragaz sau pe plită electrică, farfurii pentru încălzit, în cuptor electric etc.

Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră AVERTIZARE!

- Sugerea continuă și prelungită a lichidelor cauzează degradarea dinților.
- Verificați întotdeauna temperatura lichidului înainte de hrănire.
- Aruncați-o la primele semne de deteriorare sau slăbire.

AR | زجاجة رضاعة 60 مل / 160 مل / 240 مل / 330 مل

رضّاعة عريضة العنق / حلمة NaturalWave® / غطاء واقٍ صحي / طوق لولبي / غطاء مراكم

تعليمات الاستخدام: املأ بالكمية المطلوبة من السائل وشد الغطاء. لا تستخدمي الميكروويف لتدفئة أو إذابة حليب الأم. قد يؤدي الميكروويف إلى تسخين الحليب بشكل غير متساوٍ. ما يعرف بالـ "بقع الساخنة". قد يؤدي تسخين الطعام بشكل غير متساوٍ إلى حرق فم الطفل. لا تستخدمي الميكروويف لأن الميكروويف يغير تركيبة الحليب.

التنظيف: قبل الاستخدام الأول: ضع الحليب في ماء مغلي لمدة 5 دقائق ، اتركه ليبرد ، واشطف جميع مكونات الزجاجة جيدًا. هذا لضمان النظافة. بعد ذلك ، يمكن أيضًا غسل الزجاجة في الرف العلوي لغسالة الأطباق ويمكن تعقيمها (مفتوحة) في فرن الميكروويف واستخدام آلة تعقيم. خاصة. اغسل دائمًا جميع مكونات المنتج فورًا بعد كل استخدام. يُغسل بالماء الدافئ والصابون ويُشطف جيدًا. نظف قبل كل استخدام.

التجميع: بمجرد أن تجف تمامًا ، أدخل حلمة التغذية من خلال الجزء العلوي من الطوق. ثبت الطوق بأحكام على عنق الزجاجة. تأكد من إغلاق الزجاجة وإغلاقها في مكانه ، مع الحرص على وضع الحلمة في منتصف الغطاء لتستبط وظيفة "مقاومة الانسكاب" للمنتج ، عند حمل زجاجة ممتلئة.

الاحتياطات: عند عدم الاستخدام ، قم بتخزينها في مكان جاف ومغطى. لا تقم بتنظيف أو تخزين أو التعامل مع المذيبات أو المواد الكيميائية القاسية. يمكن أن يؤدي الضرر. لا تترك المنتج في ضوء الشمس المباشر أو الحرارة ، أو تترك في المطهر ("محلول التطهير") لفترة أطول من الموصى بها لو تقم بسحب السائل عن طريق وضع الزجاجة مباشرة على حلقات الغاز أو الكهرباء أو أواني التسخين أو في الأفران الكهربائية وما إلى ذلك.

من أجل سلامة وصحة طفلك - تحذير!

- استخدمي هذا المنتج دائمًا تحت إشراف شخص بالغ.
- استخدمي الميكروويف لتسخين حليب الأم، فقد يحدث ارتفاع في درجة الحرارة موضعياً، وقد يؤدي التسخين في الميكروويف إلى تغيير تركيبة الحليب.
- افحصي دائمًا درجة حرارة الرضعة قبل تقديمها للطفل.
- لا تستخدمي حلمات الزجاجة كوسيلة لتهدئة الطفل.
- فحص السوائل المستمر أو لفترات ممتدة يؤدي إلى تسوس الأسنان.

تحذير:

- يمكن أن يحدث تسوس الأسنان عند الأطفال الصغار حتى عند استخدام السوائل غير المحلاة.
- يحدث هذا إذا سمح للطفل باستخدام الزجاجة لفترات طويلة طوال اليوم. خاصةً أثناء الليل ، عندما ينخفض تدفق اللعاب أو إذا تم استخدامه كمهدئ.
- افحصي جميع المكونات قبل كل استخدام.
- تخلص من أول علامة تلف أو ضعف.
- استبدل الحلمة كل ٧ أسابيع ، لأسباب تتعلق بالسلامة والنظافة.
- اسحب حلمة التغذية في جميع الاتجاهات لفحص المنتج.

تنبيه:

- بعض العصائر والمحاليل المعقمة قد تجعل السيليكون يصبح معتمًا.
- هذا لا يغير أي من خصائصه.
- لا تستخدمي الميكروويف لبن الإنسان لأن الميكروويف يغير تكوين الحليب.
- قم بنبض أو تحريك في فرن الميكروويف درجات حرارة عالية محلية.
- تجنب الحذر عند تسخين الميكروويف.
- قم دائمًا بتقليب الطعام الساخن لضمان التوزيع المتساوي للحرارة واختبار درجة الحرارة قبل التقديم.

تحذير:

- مواد التغليف ليست جزءًا من المنتج.
- احتفظ بجميع المكونات غير المستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال.
- من أجل سلامة طفلك ، يجب إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف والتخلص منها قبل الاستخدام ولكن أقرأ الإرشادات واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.
- اترك مفتوحًا في الميكروويف.
- لا تترك الطفل بمفرده مع معدات الشرب بسبب خطر الاختناق أو سقوط الطفل أو إذا تم تفكيك المنتج.

تخزين وإذابة حليب الأم:

- قد تختلف إرشادات تخزين حليب الأم حسب البلد، يرجى الرجوع إلى إرشادات تخزين حليب الأم في بلدك المحلي للأطفال الأصحاء (راجع أخصائي الرعاية الصحية ، إذا لزم الأمر).
- قبل تخزين حليب الأم ، اغسل يديك جيدًا بالماء والصابون قبل الاستخدام.
- لا تخزن حليب الثدي في باب الثلاجة / الفريزر. يميل الباب إلى أن يكون الجزء الأكثر دفئًا في الثلاجة / الفريزر. قم بتوارخ كل الحليب واستخدم الحليب الأقدم أولاً.
- لا تخزن حليب الثدي في باب الثلاجة / الفريزر. يميل الباب إلى أن يكون الجزء الأكثر دفئًا في الثلاجة / الفريزر. قم بتوارخ كل الحليب واستخدم الحليب الأقدم أولاً.
- لا تقوم بتذويب حليب الأم في ماء شديد السخونة أو مغلي (ليس أكثر من 37 درجة مئوية / 98 درجة فهرنهايت).
- قم بتبريد الحليب المسحوب حديثًا قبل إضافته إلى حليب الثدي القديم المبرّد.
- من الناحية المثالية ، قم بإذابة الحليب المجمد في الثلاجة طوال الليل ، أو ضع الحاوية تحت ماء دافئ جاري حتى يصبح دافئًا (ليس أكثر من 37 درجة مئوية / 98 درجة فهرنهايت) وتابع تدفئة الحليب حتى يصل إلى درجة حرارة مناسبة. لا تذيب الحليب في الميكروويف.
- لا تقوم بإذابة حليب الأم في الماء المغلي أو على الموقد.
- لا تعيد تجميد حليب الأم بمجرد إذابته.

IL | בקבוק ההאכלה 60 מ"ל / 160 מ"ל / 240 מ"ל / 330 מ"ל

בקבוק פתוח רחב / פטמה "NaturalWave / מכסה הגייני / צוואר מקבוע / מכסה משתלב (נצרם)

הוראות שימוש: יש למלא את כמות הנוזל הנדרשת ולהדק את המקף המבורג. לעולם אין לחמם את הלחם או לחמיר את המזון בתנור מיקרוגל. מזון שחומם בתנור מיקרוגל עלול לגרום לחלב להתחמם באופן לא שווה, וליצור "כתמים חמים". מזון שחומם באופן לא שווה עלול לגרום לכוויות בפה התינוק, אין לחמם חלב מי בתנור מיקרוגל מכיוון שהמיקרוגל יגרום לשינוי במיקרוגל משנה את הרכב החלב.

מיקוי: לפני השימוש הראשון: יש לשים את הפטמה בסיר מים רותחים בשביל 5 דקות, להניח לו להתקרר, ולשטוף ביסודיות את כל חלקי הבקבוק. זאת